



Centre for  
Bible Interpretation  
and Translation in  
Africa

Department of Ancient Studies and  
Department of Old and New Testament  
Stellenbosch University  
Private Bag X1  
Matieland 7602 South Africa  
[cvdm@sun.ac.za](mailto:cvd@m@sun.ac.za)  
tel. 021 808 3203  
website: [www.sun.ac.za/cebita](http://www.sun.ac.za/cebita)

## Publications – 2019

DE BLOIS R. Biblical Lexicography and the Semantic Structure of the Target Language: The Case of *ach*. In: KOTZE GR, LOCATELL CS, MESSARRA JA (eds). *Ancient Texts and Modern Readers Studies in Ancient Hebrew Linguistics and Bible Translation*, Brill, Leiden, Netherlands, 2019:165-179.

MBAYA H. & CEZULA N. The Contribution of John S Mbiti to the Study of African Religions and African Theology and Philosophy. *Stellenbosch Theological Journal* 2019; **5(3)**:421-442.

JONKER LC. *Herinnering en Verlangte: Gesprekke oor Mag, Geskiedenis en die Bybel*. Stellenbosch: African Sun Media, 2019.

JONKER LC. Achaemenid understanding of law and justice in Darius I's tomb inscriptions: Any connections with Hebrew Bible Pentateuchal conceptions? *Scandinavian Journal of the Old Testament* 2019; **33/1**:23-40.

JONKER LC. Nuwe ontwikkelings in die Ou-Testamentiese vakgebied. In: NEL MJ en VAN DER WALT P (eds). *Anderkant die Breuklyn? Nuwe Ontwikkelings in Teologie*, Wellington, Bybel-Media, 2019:55-70.

JONKER LC. Chronicles and Judges: Any Relationship? In: MICHEL A and RÜTTGERS NK (eds). *Jeremia, Deuteronomismus und Priesterschrift. Beiträge zur Literatur- und Theologiegeschichte des Alten Testaments. Festschrift für Hermann-Josef Stipp zum 65. Geburtstag*, ATSAT 105, Sankt Ottilien, EOS Verlag, 2019:179-200.

- JONKER LC. Establishing a Centre for the Interpretation of Authoritative Scriptures (CIAS). *Religion and Theology* 2019; **26/1-2**:41-51.
- JONKER LC. Numbers and Chronicles: False Friends or Close Relatives? *Hebrew Bible and Ancient Israel* 2019; **8**:332-377.
- JONKER LC. Family Genealogies and Religious Ideology: The Case of the Chronicler's Introduction. *Theology Today* 2019; **76/3**:200-208.
- JONKER LC. Op soek na diepgang in prediking: Die bydrae van die literêre geskiedenis van die Bybel. *Stellenbosch Theological Journal* 2019; **5/2**:213-234.
- LOCATELL CS. Casual Categories in Biblical Hebrew Discourse: A Cognitive Approach to Casual *ky*. *Journal of Northwest Semitic Languages* 2019; **45(2)**:79-102.
- LOCATELL CS. An Alternative to the Coordination - Subordination Dichotomy: The Case of Causal. In: KOTZE GR, LOCATELL CS, MESSARRA JA (eds). *Ancient Texts and Modern Readers: Studies in Ancient Hebrew Linguistics and Bible Translation*, Brill, Leiden, 2019:79-99.
- LOCATELL CS, MESSARRA JA. Ancient Text and Modern Readers: An Introduction. In: KOTZE GR, LOCATELL CS, MESSARRA JA (eds). *Ancient Texts and Modern Readers: Studies in Ancient Hebrew Linguistics and Bible Translation*, Brill, Leiden, 2019:1-13.
- NAGEL P. Problematising the divinity of Jesus - Why Jesus is not Θεός. *Neotestamentica* 2019; **53.3**:557-584.
- NAGEL P. An attempt to liberate the womb from divine overburdening - in conversation with Mary and Elizabeth (Luke 1:4-45). In: KOTZE M, MARIAS N, MÜLLER VAN VELDEN N (eds). *Reconceiving Reproductive Health - Theological and Christian Ethical Reflections*. AOSIS: Durbanville, 2019:145-166.
- NEL MJ. The Relationship between Christian Metanarratives and Authoritative Scriptures in South African Society. *Religion and Theology* 2019; **26(1-2)**:72-83.
- NEL MJ. The folly of preaching the cruciform God. *Stellenbosch Teologiese Joernaal* 2019; **5/2**:391-404.

- PUNT J. What are authoritative Scriptures? *Religion & Theology* 2019; **26**:52-71.
- PUNT J. Apostolic folly: Pauline foolishness discourse. *Stellenbosch Theological Journal* 2019; **5(2 Supplementum)**:455-471
- PUNT J. Lilly Nortjé-Meyer's (en)gendered New Testament hermeneutics: Theory, practice, engagement. *Neotestamentica* 2019; **53(2)**:231-248.
- PUNT J. Scripturing movies and filming Scripture: Bidirectional hermeneutics. In: CLOETE A (ed.). *Interdisciplinary Reflections on the Interplay between Religion, Film and Youth*. SUNPress, Stellenbosch, 2019:1-15.
- PUNT J. Pauline Uterine Discourse in Context. In: KOTZÉ M, MARAIS N, and MÜLLER VAN VELDEN N (eds). *Reconceiving Reproductive Health: Theological and Christian Ethical Reflections*. Reformed Theology in Africa Series, AOSIS Pretoria, 2019:125-143.
- VAN DER MERWE CHJ, CORNELIUS I. A Profile of *yad* in the Book of Jeremiah. A Perspective from Lexical Typology and Material Imagery. In: MICHEL A, RUTTGERS NK (eds). *Jeremia, Deuteronomismus und Priesterschrift: Beiträge zur Literatur- und Theologiegeschichte des Alten Testaments: Festschrift für Hermann-Josef Stipp zum 65. Geburtstag*, EOS Verlag Sankt, Ottilien, 2019:279-304.
- WENDLAND ER. "Do the Dead Praise God?" A Literary- Structural Analysis and Translation of Psalm 6. In: KOTZE GR, LOCATELL CS, MESSARRA JA (eds). *Ancient Texts and Modern Readers Studies in Ancient Hebrew Linguistics and Bible Translation*, Brill, Leiden, 2019:228-245.
- WENDLAND ER. Translating 'translation': What do translators 'translate'?. In: FAIQ S (ed). *Discourse in Translation*. Routledge, London, 2019:8-30.